



OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.

TOGETHER

for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as "developed", "industrialized" and "developing" are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact <u>publications@unido.org</u> for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org



UNIDO PROJECT MP/JOR/94/420 - HAMCO UNIDO CONTRACT No 97/099

222/2

COMMISSIONING & FINAL REPORT

COMMISSIONING REPORT

Commissioning

The commissioning at client's factory (Jordan) has been carried out in the presence of our technicians, from 30 November to 23 December 1998.

All the installation, commissioning, start up and the first part of "on the job training" in accordance to UNIDO contract, have been completed.

Certificate of Acceptance

Enclosed you will find the Certificate of Acceptance of the performed work: "Testing Report for Supply and Acceptance" dated 23 December 1998, signed by OMS technician (Mr. Tiziano Perego) and the Counterpart (Mr. Hayyan Jaber).

From 5th to 11th May 1999 our technician Mr. Vincenzo Cannata was at client's factory (Jordan) to verify and solve the problems reported in occasion of the commissioning carried out on last December 1998.

Commissioning Report

Enclosed you will find also the commissioning report (<u>Performance Test</u>) printed on OMS and HAMCO headed paper, drawn up on 11 May 1999.

Safety Certificate issued by CESI on June 1999

The Safety Certificate here enclosed covers also the points 2-5-6-7-8-9 of the minutes of the meeting held on 23 December 1999, for which OMS had sent a letter of clarification to HAMCO and in copy to UNIDO (letter dated 20 January 1999).

Here enclosed you will find also the transport documentation indicating the despatch of the "Special tools for maintenance" (last marked item) and the spare parts - item 16 and item 21 of the minutes of the meeting held on 23 December 1998 - (first four marked items).

The enclosed proforma invoice No 41/99 dated 26 May 1999 and Air Waybill dtd 1st June 1999 are related to the despatch of the Rossi fixture's electric motor replaced under guarantee and to the 5 m. hydraulic pipe, indicated in the minutes of meeting held on 11 May 1999.



The enclosed proforma invoice No 046/99 dated 11 June 1999 is related to the nonreturn valve provided by OMS under guarantee as per HAMCO's request accepted by our fax dated 4 June 1999 of which we are enclosing copy.

On the job training

The first stage of the training was held on last December 1998 by Mr. Tiziano Perego (OMS technician) and it was completed by Mr. Cannata Vincenzo (OMS technician) during the period from 5 May 1999 and 11 May 1999 as indicated at point 7 of Technical Service No 10/99 signed by HAMCO (Mr. Jaber).

FINAL REPORT

Works performed at the plant site

- Emplacement of C-Pentane tank and relevant valves and accessories
- Emplacement of C-Pentane transferring pumps
- Emplacement and connection of C-Pentane piping
- Emplacement and connection of fire-proof system
- Apply of antistatic paint in the foaming area
- Emplacement and mechanical/electric connection of the metering machine according to the safety standards
- Emplacement of cabinets and doors cabins
- Emplacement and connection of suction systems
- Emplacement and electric connection of cabinets foaming fixtures
- Modification to the cabinets and doors existing fixtures according to the C-Pentane foaming technology and the relevant safety requirements.
- Electric connection of all C-Pentane gas sensors
- Commissioning of the equipment and functional trials
- On the job training held in two stages

IMPIANTI OMS SPA

Melizzi nercia/Director

Marco Dell'Orto OMS Consultant (Project Leader)

hig

Group

.

Via Sabbionetta n. 4 20050 Verano Brianza (MI) Partita IVA 0832500151

TESTING REPORT FOR SUPPLY ACCEPTANCE

TODAY 22/12/98 C/O: HA	MCO (JORDAN)
Present for OMS:	Present for:
MY PEREGO	······
HAS BEEN CARRIED OUT THE TESTING IN	RELATION TO THE SUPPLY AS PER:
WORK ORDER NO. 11, 7249/97	DATED 19/08/97
PARTIAL SUPPLY	TOTAL SUPPLY
INTERNAL WORK ORDER REFERENCE NO.	102/97
and with specific reference to what here below de	scribed:
••••••	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••
the testing has given POSITIVE result so the sup	ply of what above is considered as accepted.
Possible observations of OMS:	Possible observations of the customer:
•••••••	TO SEE THE LIST OF BROBLEMS BY MY PERSON MY JABER MY MALAYERI
ACCEPTANCE	SIGNATURES:
For OMS:	Stamp and signature of the customer:
	25/12/17/0

HOUSEHOLD APPLIANCES MANUFACTURING COMPANY LTD.

Tel. 0. - Fax 0. - Tix. 23428 HIMCON JO - P. O. Box 926123 - Amman - Jordan

MINUTE OF MEETING

Î -

PRESENTS: MR. VICENZO CANNATA / OMS MR. HAYYAN JABER / HAMCO DATE: 11/05/1999 SUBJECT: ORDER No. 724/97

DURING THE PERIOD OF 05/05/1999 TO 11/05/1999 MR. VINCENZO CANNATA / TECHNICAL SERVICE - OMS HAS VISITED HAMCO - JORDAN AND HAVE CARRIED OUT THE CORRECTION AND/OR MODIFICATION OF ALL OUTSTANDING MATTERS OF THE ABOVE PROJECT, AND NOW THE PLANT IS WORKING NORMALLY, HOWEVER, BOTH PARTIES AGREED TO THE FOLLOWINGS:

- 1. THE MOVEMENT OF THE CABINET AREA FOAMING HEAD IS NOT SATISFACTORY, AND NEED TO MODIFIED TO MAKE EASY AND DURABLE HANDLING OF THE FOAMING HEAD.
- 2.OMS WILL SUPPLY, FREE OF COST AND FREIGHT, AS REPLACEMENT 5 METERS PIPE FOR HYDRAULIC, AND ONE MOTOR FOR THE ROSSI FIXTURE.
- 3. MODIFICATION DRAWINGS FOR ELECTRICAL WIRING DIAGRAM FOR THE FOAMING FIXTURE.

HAMCO CERTIFIED THAT THEY HAVE DURING THE PERIOD FROM JANUARY 1999 TO END OF MAY 1999, THAT HAMCO FACTORY HAVE PRODUCED ABOUT 900 REFRIGERATORS OF OMS EQUIPMENT.

FOR: OMS

FOR: HAMCO

VICENZO CANNATA Secup un

HAYYAN JABER



Report

Client

Impianti OMS SpA - Verano Brianza (Italy

Subject Inspection regarding safety aspects against risk of explosion on the OMS plant for the production and injection of expanded polyurethane in the HAMCO (Household Appliances Manufacturing Company) factory in Amman (Jordan).

Date and place of 14 to 19 December 1998 inspection

.

Note: This document substitutes the preceding report SYST – 99/000132 on the same subject

This document shall not be reproduced except in full without the written approval of CESI

No. of pages

No. of pages annexed 1

Issue date

June 1999

13

Prepared

Ing. P. Ostano

POItamo

Approved

SYST – Ing. A. Ardito

CENTRO ELETTROTECNICO SPERIMENTALE ITALIANO Il Responsabile Tecnico Scientifico Area Sistemi

CESI Centro Elettrotecnico Sperimentale Italiano Giacinto Motta spa Via R. Rubattino 54 20134 Milano - Italia Telefono 02.21251 r.a. Fax 02.2125610 http://www.cesi.it Capitale sociale 16 miliardi interamente versato CCIAA di Milano n. 429222 Registro delle Imprese di Milano n. 84067 Sezione Ordinaria Tribunale Milano P.I. 1T00793580150 C.F. 00793580150

Report

TABLE OF CONTENTS

1. Subject of the inspection	page 3
2. Scope of the inspection	page 3
3. Reference standards	page 3
4. Description of the plant	page 4
5. Flammable materials	page 4
 6. Classification of hazardous areas, inspection of the electrical installations and of the safety measures adopted 6.1 Methods of classification 6.2 Storage tank 6.3 Pentafoam unit 6.4 Cabinet foaming cabin 6.5 Door foaming cabin 	page 5 page 6 page 8 page 10 page 12
7. Summary of the inspection results	page 13
Annex: OMS declaration	

Reference documents

- Lay-out of the HAMCO plant (Prot. 99/000133)
- ASTRA technical note on the dimensioning of ventilation (Prot. N. 96/036820)
- OMS instructions for the use of cyclopentane (Prot. N. 96/036824)
- OMS technical note (Prot. N. 96/036825)
- OMS declaration Prot. 99/015269

1. SUBJECT OF THE INSPECTION

The inspection was made on the plants supplied by Impianti OMS for the production of expanded polyurethane using cyclopentane as blowing agent which feeds the lines for production of refrigerators in the HAMCO (Household Appliances Manufacturing Company) factory in Amman (Jordan).

The inspection was carried out by Mr. P. Ostano of CESI, with the attendance of Mr. Jaber (HAMCO) and Mr. Perego (OMS).

2. SCOPE OF THE INSPECTION

Scope of the inspection was to verify the safety measures adopted on the plant against the risk of explosion due to electrical causes (sparks or overtemperatures of electrical apparatus) in presence of vapours of cyclopentane emitted during the operation of the plant.

To this purpose a classification of the hazardous areas produced by OMS machines and plants because of cyclopentane presence has been made and an inspection on electrical plants and safety measures adopted has been carried out.

3. REFERENCE STANDARDS

The following standards have been used as reference:

- CEI EN 60079-10 (1996) "Electrical apparatus for explosive gas atmospheres -Part 10: Classification of hazardous areas"
- CEI EN 60079-14 (1998) "Electrical apparatus for explosive gas atmospheres -Part 14: Electrical installations in explosive gas atmospheres (other than mines)"

4. DESCRIPTION OF THE PLANT

The parts of the plant concerned with the cyclopentane circuit are the following:

- a) storage tank, 1.000 dm³ capacity, installed above ground, pressurized with nitrogen. Near the tank, a pump is installed for transferring cyclopentane to the Pentafoam unit for the production of the foam.
- b) mixing and foaming unit Pentafoam HP 100, including a nitrogen pressurized 250 dm³ storage tank and high pressure pumps.
- c) foaming cabin for refrigerator cabinets, with three foaming fixtures and one injection head, manually operated.
- d) foaming cabin for refrigerator doors, with two foaming fixtures and one injection head, manually operated.

More details about the OMS plants for production of polyurethane with use of cyclopentane are given in the reference document 96/036820.

5. FLAMMABLE MATERIALS

From the point of view of the explosion risk, the only dangerous material present in the OMS plant is the cyclopentane.

The data significant for the classification of hazardous areas relevant to this material are as follows:

Relative density (referred to air)	2.4
Flashpoint	< -20 °C
Lower explosive limit (LEL)	1.5 %
Upper explosive limit (UEL)	8.7 %
Group of electrical apparatus	IIA
Ignition temperature	191 °C
Temperature class	T4

Since the relative density of the cyclopentane is 2.4, the classification must be made according to the rules established for heavy gases and vapours.

6. CLASSIFICATION OF HAZARDOUS AREAS, INSPECTION OF THE ELECTRICAL INSTALLATIONS AND OF THE SAFETY MEASURES ADOPTED

6.1 Methods for classification of hazardous areas and selection of electrical equipment

The standard IEC 79-10 has recently been adopted in Europe, as CEI EN 60079-10 standard, for the classification of hazardous areas. Its basic criteria have therefore been used as reference in this work.

The CEI EN 60079-10 standard requires the evaluation of the possible losses of flammable gases and the consequent evaluation of the extent of the hazardous zones on the basis of the "hypothetical volume" V_z defined as follows:

$$V_z = \frac{f.Q_g}{k.LEL.C}$$
[1]

where:

 Q_{q} = emission flow of flammable substance (m³/h)

f = quality factor of the ventilation, which takes into account the presence of obstacles

LEL = lower explosive limit (kg/m^3)

k = safety factor applied to LEL

k=0.5 for secondary grade release

k=0.25 for primary grade release

$$C = air exchanges (h^{-1})$$

The criteria for the selection of the electrical equipment as a function of the area classification are given in the CEI EN 60079-14 standard (corresponding to the international standard IEC 79-14) and they have been followed in the inspection.

6.2 Storage tank

6.2.1 Classification of hazardous areas

The flanges, the seals of valves and pumps are sources of release of secondary grade. Also the relief valve can be considered a secondary grade release taking into account that the tank is nitrogen pressurized.

Since the tank is installed in open air, the ventilation is natural and a value of C = 100 (air changes per hour) can be assumed as specified by CEI EN 60079-10 standard.

For the evaluation of possible losses, useful data are reported in the API Publication N. 4589 "Fugitive Hydrocarbon Emissions from Oil and Gas Production Operations", which gives the results of a large experimental investigation on components of petrochemical plants.

The highest losses on onshore gas production sites have been measured on valves, with a value of 0.115 kg/h of emitted substance.

The value of V_z results:

0.116V_z = ------- = 0.053 m³ 0.5x0.0437x100

having considered

k = 0.5

C = 100 air changes/h

LEL of cyclopentane = 0.0437 kg/m^3

f = 1 since no substantial obstacle to the ventilation are present around the tank cabin.

Assuming the hazardous area has the shape of a sphere this volume would give rise to an hazardous zone of 0.23 m of radius around each source of release.

Taking into account an adequate safety margin (in consideration of the effect of wind, characteristics of the substance, uncertainties of the calculation procedure) a **zone 2** of **1.5 m around each source of release is defined**.

In the pit surrounding the tank the ventilation is limited by the presence of a wall about 0.5 m high.

In the pit therefore a zone 1 must be defined.

6.2.2 Selection of electrical equipment

The electrical apparatus present in this area are:

a) The motor driving the pump, manufacturer FIMM, type of protection EEx d IIB T4 (CESI certificate AD 81-119).

The motor is installed inside the pit, that is in an area classified as zone 1 and the type of protection is suitable for the zone of installation.

b) The level meter VEGA with type EL capacitive electrode, protected by a VEGA intrinsic safety barrier, type 145, code of protection EEx ia IIC T6, installed outside the hazardous area.

This equipment is installed in zone 2 and its type of protection is suitable for the zone of installation.

c) At the time of inspection a pressure switch (manufacturer OMS) was installed above the tank, that is in zone 2. This device is of normal type, not protected against the risk of explosion and it is therefore not suitable for the zone of installation. It was then requested to substitute it with a new one with suitable protection.

According to the OMS declaration Prot. 99/015269 annexed to this report the above mentioned pressure switch has been substituted by the pressure switch type SP 312-B2D/Cl01, manufacturer Fantinelli, equipped with a Pepperl + Fuchs sensor type SJ2-N, with intrinsic safety protection type EEx ia IIC T6 (certificate PTB Nr. Ex-83/2022X).

The pressure switch is protected by a safety barrier Pepperl + Fuchs type KFD2 SR2 EX1W, code of protection [EEx ia] IIC (certificate PTB Nr. Ex-94.C.2086).

With these modifications the pressure switch is suitable for installation in zone 1 and 2 and can therefore operate safely in the tank area.

d) The other electrical equipment in the surrounding area (in particular two control panels outside the tank cabin) are installed in safe area and do not need protection against explosion risk.

6.3 Pentafoam unit

The Pentafoam cabin $(1.2 \times 2.5 \times 2 \text{ m})$ is equipped with an artificial ventilation system composed of two independent fans and of a monitoring system of the cyclopentane vapours through two gas detectors placed inside the cabin.

The sources of emission are given by flanges and valves along the cyclopentane and mixture circuits and by the pump sealing.

The vent of the mixture tank is connected directly to the air ventilation output duct through a pipe.

These sources of emission originate secondary grade releases.

A 3,500 m³/h fan is continuously working.

Should the cyclopentane concentration in the ambient exceed 15% of LEL (lower explosive limit), the second fan enters into operation so bringing the ventilation to $6,000 \text{ m}^3/\text{h}$.

Should 30 % of LEL be reached, the electrical power feed of the pump motors is switched off and the cyclopentane feeding is stopped.

A flow-meter controls ventilation continuity.

For the ventilation system dimensioning, a maximum poliol/cyclopentane mixture consumption of 250 Kg/h has been taken into account.

On this basis a maximum cyclopentane vapour emission of 3 Kg/h within the cabin has been estimated.

This value has been calculated assuming that, during the 250 dm³ tank refilling operation, the same volume of cyclopentane vapour is being introduced into the cabin through the safety valve. This is a conservative assumption since, in fact, the tank contains a mixture of cyclopentane and nitrogen vapours and the valve vent is connected to the air outlet. This assumption therefore takes into account other minor losses which may occur inside the cabin.

Report

The air flow necessary to maintain the cyclopentane concentration below 15 % of LEL is:

 24×100 / M x 0.15 x LEL = 152 m³ aria/Kg of cyclopentane

and therefore of 152 x 3 = 456 m³/h

where M = 70 (molecular weight of cyclopentane) LEL = 1.5%

A 3,500 m³/h air flow is therefore largely sufficient to guarantee that safety conditions are maintained inside the cabin under the above mentioned assumptions.

The ambient inside the Pentafoam cabin can therefore be defined as non-hazardous area, according to the definition of CEI EN 60079-10, due to artificial ventilation.

Within the cabin it is therefore allowed to install standard electrical equipment, not equipped with protection against explosion hazard.

The only exceptions are the fan motors and the gas detectors which must guarantee the safe operation also in case of hazardous gas concentration. According to this criterion these equipment have been installed:

- fan motors (CEMP manufacturer) with type of protection EEx d IIB T4
- gas detectors (MSA manufacturer) with type of protection EEx d IIC T6.

The electrical equipment of the Pentafoam unit are therefore in accordance with the specifications of the standards for locations with risk of explosion mentioned at item 2.

It must be remarked that the ventilation in the Pentafoam unit must be kept continuously in operation, also during non-working hours, in order to avoid possible gas concentration inside the cabin which could result very dangerous at the start of service.

p.10

6.4 Cabinet foaming cabin

Three foaming fixtures are installed inside the cabinet foaming cabin, which has dimensions of $7.5 \times 3.1 \times 3.4(h)$ m, with large openings on the front and on the rear. An artificial ventilation system is installed, consisting of two fans for each fixture, each fan ensuring an air flow of 3000 m³/h.

The floor of the cabin has been covered by an antistatic cover.

According to the data provided by the manufacturer, the duration of a foaming cycle is 7 minutes (8.57 cycles /h per each fixture) with injection of 6 Kg of foam for each cycle, that is

 $8.57 \times 6 \times 3 = 154$ kg foam/h.

The quantity of cyclopentane which evaporates during a foaming cycle is 5 g/Kg of foam (conservative figure).

It results an evaporation of

0.005 x 154 = 0.77 Kg of cyclopentane per hour

The air flow necessary to keep the cyclopentane concentration within 15% of LEL is:

 $0.77 \times 152 = 117 \text{ m}^3/\text{h}.$

The ventilation system ensures a ventilation of $3,000 \text{ m}^3/\text{h}$ in normal conditions.

This value has been established in order to take into account the efficiency of the ventilation and to guarantee an air speed sufficient to ensure vapour catching.

A flow-meter controls ventilation flow continuously.

The cabin is equipped with four gas detectors placed near to the floor (two in the front of the foaming area and two on the lateral walls).

If the cyclopentane concentration in the ambient exceed 15% of LEL (lower explosive limit), the second fan enters into operation so bringing the ventilation to 6,000 m^3/h .

Should 30 % of LEL be reached, the electrical power feed of the pump motors is switched off and the cyclopentane feeding is stopped.

It can be deduced that within the cabinet foaming cabin the cyclopentane concentration generally does not reach dangerous levels and the ambient can be defined as non-hazardous area.

Inside the cabin it is therefore allowed to install standard electrical equipment, not equipped with protection against explosion hazard.

The only exceptions are the fan motors and the gas detectors which must guarantee the safe operation also in case of hazardous gas concentration and are therefore of explosion-proof type.

The classification as non-hazardous area does not apply to the zone immediately near the injection head where a certain concentration of cyclopentane vapours may be present.

According to the data supplied by the customer, the maximum quantity of cyclopentane which evaporates during a foaming cycle in the cabinet foaming cabin is 30 g.

Considering the ventilation around the injection head and the fact that the cyclopentane vapours are heavier than air, it can be deduced that a significant concentration of cyclopentane is possible only in a very limited space around the injection head.

Taking into account a certain safety margin, it is reasonable to define a zone 1 with an extent of 0.5 m around the injection head.

In this zone the electrical devices must have a protection against explosion hazard suitable for zone 1.

In the area of 0.5 m around the injection head only a proximity switch is installed. This apparatus is protected by an intrinsic safety barrier Pepperl & Fuchs, with type of protection [EEx ib] IIC and it is therefore suitable for the zone of installation.

The push-button board of the injection head is placed outside the hazardous area.

6.5 Door foaming cabin

Two foaming fixtures are installed inside the cabinet foaming cabin, which has dimensions of

4 x 2 x 2(h) m and is open on the front.

An artificial ventilation system is installed, consisting of two fans ,each fan ensuring an air flow of 3000 m^3/h .

The floor of the cabin has been covered by an antistatic cover.

According to the data provided by the manufacturer, the duration of a foaming cycle is about 5 minutes (12 cycles /h per each fixture) with injection of 1.5 Kg of foam for each cycle, that is

 $12 \times 1.5 \times 2 = 36$ kg foam/h.

Since the quantity of cyclopentane which evaporates during a foaming cycle is 5 g/Kg of foam the vapours of cyclopentane produced are

0.005 x 35 = 0.18 Kg of cyclopentane per hour

The air flow necessary to keep the cyclopentane concentration within 15% of LEL is:

0.18 x 152 = 27.4 m³/h.

The ventilation system ensures a ventilation of 3,000 m³/h in normal conditions.

This value has been established in order to take into account the efficiency of the ventilation and to guarantee an air speed sufficient to ensure vapour catching.

The air flow can be increased to $6000 \text{ m}^3/\text{h}$ in case of presence of gas concentration...

The cabin is equipped with two gas detectors placed near to the floor on the lateral walls.

The same safety operations described at the preceding paragraph are provided in case 15 % or 30 % of LEL is reached.

Taking into account these safety measures it can be deduced that within the door foaming cabin the cyclopentane concentration generally does not reach dangerous levels and the ambient can be defined as non-hazardous area.

Inside the cabin it is therefore allowed to install standard electrical equipment, not equipped with protection against explosion hazard.

The only exceptions are the fan motors and the gas detectors which must guarantee the safe operation also in case of hazardous gas concentration and are therefore of explosion-proof type.

The classification as non-hazardous area does not apply to the zone immediately near the injection head where a certain concentration of cyclopentane vapours may be present.

In this case the maximum quantity of cyclopentane which evaporates during a foaming cycle in the cabinet foaming cabin is $5 \times 1.5 = 7.5 \text{ g}$.

Considering the ventilation around the injection head, also in this case it can be said that a significant concentration of cyclopentane is possible only in a very limited space around the injection head.

Taking into account a certain safety margin, it is reasonable to define a zone 1 with an extent of 0.5 m around the injection head.

In this zone the electrical devices must have a protection against explosion hazard suitable for zone 1.

In the area of 0.5 m around the injection head only a proximity switch is installed. This apparatus is protected by an intrinsic safety barrier Pepperl & Fuchs, with type of protection [EEx ib] IIC and it is therefore suitable for the zone of installation.

The push-button board of the injection head is placed outside the hazardous area.

7. SUMMARY OF THE INSPECTION RESULTS

On the basis of the inspection made, taking into account the safety measures adopted and the modifications reported at item 6.2.2.c, it can be stated that the electrical installations of the OMS plant for the production and injection of expanded polyurethane in the HAMCO factory in Amman are provided with the protections against the risk of explosion required by international standards CEI-EN 60079-10 and CEI-EN 6007914 and can therefore be declared in compliance with their specifications.

DICHIARAZIONE

Con la presente la IMPIANTI O.M.S. dichiara di aver sostituito lo strumento per il controllo della minima pressione azoto, montato a bordo serbatoio di stoccaggio ciclopentano installato presso la sede dello stabilimento HAMCO con sede in Amman (Giordania), con uno strumento analogo in versione Exi e di aver inserito nel relativo circuito elettrico una barriera di separazione.

Manometro 0/2,5 bar con contatto induttivo di tipo namur Strumento: DIN19324 montato sull'equipaggio mobile. SP 312-B2D/CI01 Modello: Fantinelli s.r.l. - Solbiate Olona Costruttore: Pepperl + Fuchs SJ2-N Sensore: certificato Ex nº PTB-83/2022 X

Barriera di separ.: Pepperl + Fuchs KFD2 SR2 EX1W

Verano Brianza 4/6/99

impianti ang spa

PROT	n. <u>99/015269</u>
CESI SYST	1 0 GIU 1999
COPI	Α
A	



.

Via Rubattino 54 - 20134 Milano. Italy - Ph. + 39 0221251 - Fax + 39 022125440

	£ - · ·	6 F					7	195	
/ia	Sabbionetta	4, 20050	Verano	Brianza	(M	ilaı	no)	
÷.	0362/983.1	Fax 0362	2/98321	7					
		LOVED 1							

ex 335340 OMSVER I

ISC 9332 Cert. n 0577 Cap. Soc. L. 4.500.000.000 Sede Sociale Milano, Piazza Buonarroti 32 Registro Imprese Milano N. 259496 R.E.A. Milano N. 1218538 C.F. P.L.IT 08322500151 - N. Mecc. MI 102255



1

STINATABIO (日代到书刊)2		CESSIONARIO INTESTAZIONE FATTURA	
HANDI (D).			
P.O. KOX 926123			
(1110 AMMAN	JURDANIA		
OGO DESTINAZIONE DELLA MERCE			
C.S.			

)OCUMENTO DI TRASPORTO (DPR 472 del 14/08/96)

NS. RIF ARGG	000046		VS. RIF. C.I. N.017/99/	AT-014/99AT	DATA DOCUMENTO 03/03/99	N	UMERO DOCUMENTO DT99000255	PAG.
PARTITA	VA	C.T.F.	1	causale trasporto Iscite per gara	nzia			······
POS.	CODICE ARTICOLO	<u>+</u>		DESCRIZIONE		U.M.	QUANTITÀ CIFRE	QUANTITÀ LETTERE
- 1	930600217 -	ORD OR99 FINECOR9 EN50041	0000046 V.RIF C SA SIEMENS - 'TE MOD. 3SE3 120 '	.I. N.017/99AT- STINA CON ROTEL GW-2-ALTE AUSF	-014/99at DEL 19/0 J.A - IP67 - UHRUNG	1/99 NR	. 1,00	A,22.
1	025060100 921200401 -	BESCHRIF VALVOLA ELEPTRON	TUNG ALTE + POMPANTE DIS /ALVOLA 5/2 1/8'	. HPR275 + HPR2 ' COMPLETA DI E	278 XOBINA 110V	· NR NR	1,00 1,00	A,22 A,22
	921200102 134173031 134173028 920300719 930100104 930100212 930300701 * 920100122 930401706	 → ELETTROW PULEGGIA PULEGGIA CINCHIA BILANCIA LIVELLO BARRIERA LIVELLO CERTIFIC PREAMPLI CAVO RIS CODULL 1 art.CRF0 → SET CASS PRESSOST BARRIERA mod.KFD2 	ALVOLA VE 133Ch ALVOLA VE 133Ch A 260 H100 DENTATA 420 H 1 TORE BHD 65 ELET.CO CAPA.VU MOD.145 EL21 EXO COBSSI AZIONE PTB2097 FICATORE CALDANTE 220V - UNCH. 1000 - TE 47010 RESISTUR EITA ATTREZZI ATO 0-25 1 C. E PSF A TRASFORM -SR2-FX1W	00 00 0 ALC100 ELC 10 EXERT L=900 1" PER ZONA 0,00M LUNCHEZZA MET MPERATURA DI E N.100 831.2 1/1 ATORE LSOLATO 1	C. EV21H9KB180 //C 1/2 CON PLETO DI RI 2 - 30W/m - SERCIZIO 150 C - 2'' USCITA A RELE'	NR NR NR NR NR NR NR NR NR NR NR	1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00 1,00	A,22 A,22 A,22 A,22 A,22 A,22 A,22 A,22
BASPORT VI.TT	O A CURA DEL IRE			DATA E ORA INIZIO TRAS 03/03/99	SPORTO 13:00		FIRMA CONDUCENTE	
	RIERE AC	XCHI - VII IN - HI	A VARESE	8 -	04/03/99	>	Arte	2
SISI	PARISI				DATA E ORA DEL RITIRO		FIRMA VETTORE	
SPETTO E	STERIORE DELBENI I LASE	1 CART	2N		RG 62,0 N. COL		FIRMA DESTINATARIO	
FS	ANNOTAZIONI / VARI	AZIONI	,					

Impianti OMS spa

--

Via Sabbionetta, 4 20050 Verano Brianza (Milano) Italy Tel. 0362/983.1 Fax (0362) 983217 e-mail: impianti.oms@omsgroup.it internet:www.omsgroup.it





26/05/99

Verano Brianza,

Vs. rif.

Ns. rif.

OGGETTO:

PROFORMA INVOICE N. 41/99

HAMCO CO.

P.O.BOX 926123 11110 AMMAN

Q.TY	Description	CODE
01	MOTOR AS.3F POLES 4/8 KW 6.5/4.3 V380 HZ50	930201141
01	HOSE NYLAFLOW 620 3/8"	

- Value only for customs....USD. 110=

- Goods without value, under guarantee

- Goods rendered C.I.F. AMMAN AIRPORT

GOODS OF ITALIAN ORIGIN

N. 2 PACKAGES 1) CM. 64X52X55 2) CM. 48X34X11 TOTAL NET WEIGHT KG. 88= TOTAL GROSS WEIGHT KG. 97.6 MARK: HAMCO CO.

11110 AMMAN (JORDAN)

CUSTOMS CODE: 84779010

Shipper's Name and Address	Shipper's Account	t Number	Not negotiable	L (M		<u>4-884</u>	<u>068</u>
		500151	Air Waybill		ייי ז ומער	с А ИТСЦ		
IMPIANTI OMS SPA		ai 'n' in' da 'na <u>f da</u>	Issued by		X 7700) 111	7 21 8	La CH1
			THE NETHER	RLANDS	~ //		. / ۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	د ۱ (<i>ا</i> سا ۱
VIA SABBIONETTA,	<u>دې</u>							
20050 VERANG BRIA	<u>NZA</u>	MI	Copies 1, 2 and 3 of	his Air Waybil	l are originals	and have the	e same validity.	
Consignee's Name and Address	Consignee's Accou	int Number	It is agreed that the goods describ THE CONDITION OF CONTRACT	ed herein are accepte ON THE REVERSE HER	d in apparent good EOF, ALL GOODS M	order and condition AY BE CARRIED BY	(except as noted) for ca ANY OTHER MEANS IN	rriage SL CLUDIN(
	L		THAT THE SHIPMENT MAY BE SHIPPER'S ATTENTION IS DRAW	CARRIED VIA INTERN	MEDIATE STOPPING	PLACES WHICH T	THE CARRIER DEEMS	APPROPI may inc
HAMCO CO			limitation of liability by declaring Le merci qui decritte sono accetti	a higher value for ca te in apparente buon	rriage and paying a stato e condizione	supplemental char (eccezion fatta per	rge il required; i casi in cui è dichiarato	altrimen
			Sporto in conformità alle CONDIZ ALTRI MEZZI INCLUSO TRASPOI ZIONI CONTRABLE E IL MITTENT	ONIDICONTRATTO ITO DI SUPERFICE O (E ACCETTA CHELA SI	DESCRITTE SUL RE DGNI ALTRO VETTO PEDIZIONE PLICES	RO. TUTTE LE MER RE, A MENO CHE IL SERE TRASPORTAT.	RCI POSSONO ESSERE 1 MITTENTE FORNISCA	RASPOF SPECIFIC
P.U. BUX 926123	L :		CHE IL VETTORE CONSIDERI OPI DI RESPONSABILITÀ DEL VETTO	ORTUNI, SI RICHIAM RE. Il mittente può aur	A L'ATTENZIONE D	EL MITTENTE SULL sponsabilità del Vel	L'AVVISO CONCERNEN ttore dichiarando un val	re LA LIN ore più e
IIIIIO AMMAN JURDA Issuing Carrier's Agent Name and City	<u>(V</u>		trasporto e pagando, ove richies Accounting Informatio	Detro Limbolizio	nale.	······································	- James da Pares 1	
ATE CARES INTERNA			N DEALT		ACDCC		nicer	r
AIN CANCO INTERNA 02924840151	ITOMHE OVE		REALIZZO RASEAN			11A CA	VEGI	г с с
MTLAND Tel.02 580	11949 Trv.58	3011917	MTI ANN OF	FRF GF:	RATE'	MT CH	ليت سيا V 1 1°° ليت قيد 1	4
Agent's IATA Code	Account No.	<u> </u>		مسالية مسالات		* 1 -		
00 0 0000 000 0			NON VALE I	ATTUR	A AT P	TNT T	.v.a.	
Airport of Departure (Addr. of First Carrie	er) and Requested Routing		Codice Fiscale / Partit	a IVA del Mitte	nte	Imprenditore	Non imprenditore	
MILAN ITALY		·	1708322	500151				-
to By First Carrier Routing and Destin	ation to by	to by	Currency CHGS WT/VAL Code PPD COL	Other L PPD COLL	Declared Value	for Carriage	Declared Value	s for Cu
AMS KL	AMM KL		ITL XX	X X	NVD		NCV	
Airport of Destination	Flight/Data For Carrier Use	only Flight/Date	Amount of Insurance	INSURANCE tions on reve	If Carrier offers ins rse hereof, indicate at Date	arance, and such insu mount to be insured in	urance is requested in acc n figures in box marked "a	mount of
AMMAN, GIORDANIA	<u>KL415</u>	020699	XXXXXXXXXX	KX alle condizio	nindicate a lergo, indi	care l'importo da assicura	curare in cifre nella casella	importo a
	fg debata padas, ser r , ansig	2	PARCELS (1ARKED	AS AL	DR.		
DUGANA A CURA BET	A IRANS Upok applica	A	NTI. PROFUI	KMA IN Verseere	VUICE			GL, -
FLS ADV LIVEE IMM	UFUN ARRIVAL	_ FHUNE	0076270730	500ee	FAX (ハンプロピノ		d∀J ur
No of Gross Kg Rate Cla	ass Chargeable	Rate /	Tota	1	1	Nature and	Ouantity of Goo	l_
RCP Weight Ib Com	modity Weight	Char	rge			(incl. Dimer	nsions or Volum	a)
2 97,60K G	100,0	4.4	-ic 44	1.000	SPARS	E PART	-8	
					NATUR	A DEL	LA MER	Ē
					FORME	E AL D)ICHIAR	ATC
						NTENA) 24	OF T
						UA!A *^~^77	TRESSU	i
			i 1		11611	1-107-12-2.	.1191 Voli Eo	
								÷
						HANK NITH	ATE CA	r : RAC
					FING	HANK With Ationa	AIR CA	RG(
					** T PING TERNA	HANK WITH Ationa	AIR CA	R : RG(
					** T PING TERNA	HANK WITH Ationa	AIR CA	RG(
					** T PING TERNA	HANK WITH Ationa	AIR CA	RG(
2 97,60				L.000	** FING TERNA	HANK WITH Ationa	AIR CA	K : RG(
2 97 4 G Prepaid Weight Charge	Collect	Other Charges	- 44 44	L.000	** FING TERNA	HANK WITH YTIONA	AIR CA	RG(
2 97.60 Prepaid Weight Charge 441.000		Other Charges		L.000	FING TERNA MEAC	HANK WITH YTIONA	AIR CA	RG(
2 97.60 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge	Collect	Other Charges		L.000 -C 7000 	** PING TERNA MEAC 1460	HANK WITH YTIONA	AIR CA	RG(
2 77 4 60 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge	Collect	Other Charges		-000 -01 1 -000 -01 1	** FING TERNA 1460	HANK WITH Ationa	AIR CA	RG(
2 97,60 Prepaid Weight Charge 441,000 Valuation Charge	Collect	Other Charges		-000 -011 -000 -000 -1 -1	** PING TERNA 1460	HANK WITH ATIONA	AIR CA	
2 97,60 Prepaid Weight Charge 441,000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du	Collect	Other Charges		L.000 C.11 2000 i			AIR CA	
2 97 4 60 Prepaid Weight Charge 44 1.000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du	e Agent	Other Charges	TAT-CIPT- 36201 m i i hat the particulars on the is goods, such part is pri	L.000	FING TERNA TERNA 1460	HANK WITH YTIDNA YTIDNA i hat insofar as d is in proper	AIR CA	RG(
2 97 4 Cl Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du Total Other Charges Du	e Agent	Other Charges	A Contract of the particulars on the segoods, such part is par	L.000 -C.11 -C	FING FING TERNA 1460 i i i s. elia LTA sono	HANK WITH ATIONA I I I I I I I At insofar as d is in proper esatte, e che c	AIR CA	RG(
Prepaid Prepaid 441.000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du Total Other Charges Du	e Agent	Other Charges Insurance Premiu Shipper certifies th contains dangerou according to the a Il mittente dichiara zione contenga me per via aerea seco	A 44 IAT-CIPT- 36201 M I hat the particulars on the s goods, such part is pr applicable Dangerous Go a che le indicazioni conteu participericolose, tale parte ando le norme sulle Mer	face hereof arr face hereof arr porty describe vods Regulation ute sul fronte d debitamente si Pericolose.	FING FING TERNA 1460 1460 1460 1460 1460 1460 1460 1460	HANK WITH ATIONA I I I I NA Hat insofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion	AIR CA	RG(RG(sonsig rriage i della del tra
2 97.60 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du Total Other Charges Du 14.080	e Agent	Other Charges	44 IAT-CIPT- 36201 m 1	face hereof arr perly describe sods Regulation at debitamente pericolose.	PING TERNA TERNA 1460	HANK WITH ATIONA hat insofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion	AIR CA	IN STREET
2 97,60 Prepaid Weight Charge 441,000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du Total Other Charges Du 14,080	e Agent	Shipper certifies th contains dangerou according to the a linitente dichara zione contenga me per via aerea seco I.M.F. I. A.N.T.	A44 IAT-CIPT- 36201 m i i hat the particulars on the s goods, such part is pro applicable Dangerous Gd ache le indicazioni conter proi pericolose, tale parte proi pericolose, tale parte proi pericolose, tale parte indice le norme sulle Mer	face hereof arr face hereof arr perty describe pods Regulation ute sul fronte d è debitamente ci Pericolose.	FING FING TERNA 1460 1460 1 1460 1 1460 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	HANK WITH ATIONA I TIONA i tinsofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion	AIR CA	CC Standard Standar
2 97 4 60 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du Total Other Charges Du 14.080 Total Prepaid	e Agent a Carrier Total Collect	Shipper certifies th contains dangerou according to the a Il mittente dichiara zione contenga me per via aerea seco I.M.F.I.A.N.T.	IAT-CIPT- 36201 m i <t< td=""><td>face hereof are ports describe interview describe face hereof are ports describe ports describe interview de</td><td>FING FING TERNA TERNA 1450 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1 1450 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1</td><td>HANK WITH ATIONA hat insofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion is Agent</td><td>AIR CA</td><td>RG(RG(vonsig rrriage v della del tra</td></t<>	face hereof are ports describe interview describe face hereof are ports describe ports describe interview de	FING FING TERNA TERNA 1450 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1450 1 1 1450 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	HANK WITH ATIONA hat insofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion is Agent	AIR CA	RG(RG(vonsig rrriage v della del tra
2 97 40 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge Total Other Charges Du Total Other Charges Du 14.080 Total Prepaid 455-080	e Agent	Other Charges	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	face hereof ar face hereof ar i i face hereof ar i i i i i i i Signature of	** PING TERNA **** **** **** ***** ***** ***** ****** ************************************	HANK WITH ATIONA hat insofar as d is in proper esatte, e che co elle condizion is Agent	AIR CA	RG(
2 97.60 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge Total Other Charges Du Total Other Charges Du 14.030 Total Prepaid Currency Conversion Rates CC C	e Agent e Agent Total Collect Targes in Dest. Currency	Other Charges Insurance Premiu Shipper certifies th contains dangerou according to the a Il mittente dichiara zione contenga me per via aerea seco IMP.I.ANT	A A A A A A A A A A A A A A A A A A A	face hereof arr porty describe bods Regulation i debitamente ci Pericolose. Signature of	** PING TERNA **** **** **** **** ***** ***** ***** ****** ****** ************************************	HANK WITH ATIONA I I I I I A Hat insofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion is Agent I I A I A I A I A I A I A I A I A I A I	AIR CA	RG(RG(consig irriage i della del tra
2 97.60 Prepaid Weight Charge 441.000 Valuation Charge Tax Total Other Charges Du Total Other Charges Du 14.080 Total Prepaid Currency Conversion Rates CC Cl	e Agent a Carrier Total Collect harges in Dest. Currency	Shipper certifies th contains dangerou according to the a linitume dichiara zione contenga me per via aerea seco I.METAMT	44 IAT-CIPT- 36201 m 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 0MS SPA 1 0MS 1 0MS 1 0MS	face hereof ari face hereof ari perty describe bods Regulation tite sul fronte d è debitamente d è debitamente d si gnature of Signature of tito (P	+ + F I NG TERNA I ERNA 1460 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1460 1 1 1460 1 1 1460 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	HANK WITH ATIONA in the second second that insofar as d is in proper esatte, e che c elle condizion is Agent HE GIA	AIR CA	Consig rriage s della del tra

 $\sqrt{1}$

ORIGINAL 3 (FOR SHIPPER)

Impianti OMS spa

Via Sabbionetta, 4 20050 Verano Brianza (Milano) Italy Tel. 0362/983.1 Fax (0362) 983217 e-mail: impianti.oms@omsgroup.it internet:www.omsgroup.it





11.06.1999

Verano Brianza,

Vs. rif.

Ns. rif.

HAMCO CO. P.O. BOX 926123 11110 AMMAN, JORDAN

10

OGGETTO:

PROFORMA INVOICE NO. 046/99

Q.TY	Description	CODE
1	NON RETURN VALVE FPRI ¾"	920404019

- GOODS WITH NO COMMERCIAL VALUE, UNDER GUARANTEE

- VALUE FOR CUSTOMS PURPOSES ONLY USD

GOODS OF ITALIAN ORIGIN NO. 1 CARTON CM 27X21X12 GROSS WEIGHT KG 0,2

MARK: HAMCO CO. P.O. BOX 926123 11110 AMMAN, JORDAN

COD. BRUXELLES: 84779010



Impianti OMS S.p.A. Via Sabbionetta, 4 20050 Verano Brianza (Mi) Italy Phone Nr. 0362/9831 Fax Nr. 0362/983217 E-mail Impianti.oms@omsgroup.it

Telefax Ref.	: 2161/99 MDO/pm
Date	: 04.06.99
То	: HAMCO
Attention	: MR. H. JABER
Fax Nr.	:
Nr.Pages	: 01
REF./SUBJECT	: YOUR FAX MESSAGE DTD.03.04.99 - CYCLOPENTANE LINE, FIRE ATTACK IN DOORS AREA

IF THIS MESSAGE IS RECEIVED GARBLED OR NOT COMPLETE PLEASE CONTACT US ADVISING PAGE - NUMBER TO BE RESENT

We will forward you the non return valve.

As to the electric diagram we await the coming back of our technician on next week, in order for us to give you a preciser answer.

Concerning the doors foaming fixture you placed in the foaming area, as already written to you on 20.05.99, it is recommended to check whether the earthing has been carried out.

We do confirm: that kind of danger can be avoided carrying out a good hearhing of the fixture as it is shown in our handbooks. You should also replace the polythene film with some paper sheet that do not generate electrostatic charges.

Looking forward to hearing from you as soon as possible.

Best regards. M. DELL'ORTO IMPIANTI OMS SPA

iri	npia	nti	_	<u> </u>			spa	Data	vice No. <u>-</u> - 0う	- 33	1	
					ni ni Al-Lik			Tecnico Technician 🔄	SANA		1	
mo	acchin	e pe	er es	pan	si p	oliureta	inici	Cliente	IANC	<u>U</u>	Comm. Order N	N. 0
			iaggio	Ore	lavoro		Descrizione	intervento				
N. No.	Data Date	Andata Go	Ritomo Back	A.M.	P.M.	Totale ore Total hours	1238/	mbyenion	nah	2.00	SP+	ARX You
1	ちーう	10				19.0	And	4640	JUro	nty	D .	
2	6-5			6	5	-17	ZASSA	mbein	a neu	2 DY	2. <i>२ २ ७</i>	regau
3	7-5			5	5	-10	EXIr	the	Jump	Ċ P	Lin	20
4	8-5			5	5	-10	3 ASSA	mblin	y Han	tine	1040	compres,
5	ら-う			5	5	-10	VANE	in Ros	Sipix	ture	; 2	
6	·1v-5			5	5	-10	4 Adi	stan a	ent th	e .15	YFir	natik
Z	-1-1-5			5	6	-10	head	Amu	pipi	nd.		
	MATERIALI PE	r intervi	ento / A	MATERIAL	s for in		5 ASSA	mbPin	y the	ne	LU pr	ints brok
a -		Descriz Descrij	tione otion			Prol. Mont. Takan off Assemble	n + 1n +	he fix	ture	2		
-	C=5	-	10			-10+5	6 DIPA	ssemi	ste ti	he p	<u>v Pe</u>	And
							MSY.	mhhr	1 A tope		n th) بن
			. <u></u>				<u>pen</u>	table	nd.			
	-						FTYA	Ining	ont	he t	IA MCC	o tenaci
							And	POAM	ing t	<u>e Pr</u>	ider	AtorAn
<u> </u>							lor	و < ا			• 	
					•		Thei	<u>zlant</u>	LUDYK	<u>ing</u>	1200	nformit
							spee	1 PICS	····	-		
	<u></u>			, ¹			Percorre Km. Journ	enza Km. ่ 👘	·····	* • • • • •	<i>a</i> ì	0.50
							Spese A Board Loo	iloggio / Pran ^{Iging}	zi	DINA		4 20
The s	storeman	-					Others				L.	
Note .	/ Notes:		<u> </u>									
										<u> </u>	<u> </u>	÷,
											<u> </u>	•
Exp mer	ntioned orde	without re r and of c	eservati onditior	on all th is on the	e clause back wit	es of above th particular	Si accettano esp sopra steso ed al	licitamente ed ir le condizioni retr	condizionatam o indicate con p	ente tutte l articolare r	e clausole di iferimento al	cui all'ordine le clausole N°
acci	epted. ular invoic	uses N° e will fol	1 • 2 • 3 Ilow	- 4 - 5 -	0 • / • 8	-9-10 are	Seque regolare	fattura.	1/1/	17	A	
		مر مر (/	. 7 4	ן 	11 Oliver		At the	74	1_	
ll The	Technician	(X	iles	ci.‡ :	n M	illlis	II Cliente The Customer		H.	Ja	er,	(HAHCE
∕ia	Sabbior	netta,	4 - 2	0050	Vera	no Brian	a (Milano)	- Telef. 03	62/983.1 -	Telex	335340	OMSVER
			Capital	e Socia	ie Lire 4.	.500.000.000 i	nt. vers Telefax	0362/900581 - F	aruta I.V.A. n. (083225001	31	